

gobBsAs



Del 29 de noviembre al 5 de diciembre de 2007







TE QUIERO, SUR

Entre hoy y el domingo, tres eventos culturales continentales de primer nivel se concretarán en barrios históricos del sur de la Ciudad, como San Telmo, Barracas y La Boca. Habrá un desfile de tambores del Mercosur, un encuentro teatral de tres ciudades y un Festival de Música Continental. Aquí, una guía completa de la programación, para disfrutar a pleno cada propuesta. **PÁGINAS 4-5.**

El arte de la ubicación

En el subsuelo de la Casa de la Cultura se estrena *Paraísos artificiales*, de Gabriela Prado. **PÁGINA 3.**

Primer paso

La Usina de la Música comienza a ser realidad. **PÁGINA 6.**



De fiesta

Días de entrada libre y gratuita para los espectáculos del CTBA. **PÁGINA 7.**

AÑO **5**
Nº **287**
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario.

CulturaBA está disponible en **www.buenosaires.gov.ar**, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



genda semanal

[Del 29 de noviembre al 5 de diciembre]

Más cultura ON LINE

El sitio Acceder actualiza su base de datos e incorpora nuevas fotos, libros y archivos audiovisuales. En total, pondrá a disposición del público más de 836 mil registros digitales a partir de diciembre. Durante 2007, recibió más de 3 millones de visitas.

En su tercer año consecutivo de vida en la Red, Acceder, la plataforma digital de acceso a los bienes culturales de la Ciudad del Ministerio de Cultura porteño, continúa acrecentando su material de archivo y su relación con el público. A partir de este 30 de noviembre, actualizará sus contenidos y sumará nuevas fotos, libros, temas musicales y audiovisuales, poniendo a disposición de visitantes de todo el mundo un total de 836.891 registros digitales. Además, durante 2007 el sitio www.acceder.gov.ar recibió más de 3 millones de visitas.

"Con esta actualización, Acceder contará con 687.596 registros y 149.295 objetos digitales, entre audio, fotografías y audiovisuales". En total, pondremos a disposición de la gente 836.891 registros en línea", destaca a **Cultura BA** Alfredo Moreno, coordinador general del Programa de Tecnologías Aplicadas a la Cultura (TIAC). Y agrega: "Para esta última actualización, se ha puesto el acento en la calidad de las catalogaciones. Se inició el rescate digital de materiales antiguos de difícil lectura, que muchas veces llevan horas de estudio y trabajo. Se ha extendido y puntualizado la descripción del contenido de los objetos documentales existentes en la base de datos, en un sistema permanente que mejora la calidad de los registros".

Entre las flamantes incorporaciones está "El Alma de la Ciudad", un exhaustivo trabajo fotográfico de Luis Abregú sobre la gente de Buenos Aires. Por otro lado, el Teatro Colón continúa con la digitalización de su biblioteca y pone a disposición del público sus discos de vinilo de ediciones únicas, así como una importante colección integrada por 11.683 fotografías de autores y personajes célebres. Esta actualización incrementa también el complejo entramado de instituciones que, coordinadas por el TIAC, integran su archivo documental en Acceder. "El Instituto de Investigaciones Etnomusicológicas suma gran cantidad de registros sonoros de diversos ritmos y etnias de Latinoamérica, y Unired, Red Argentina de Información en Ciencias Sociales y Humanidades, así como la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, con los registros de sus bases de datos, que comprenden bibliografía específica de sus campos de conocimiento", señala Moreno.

Entre las flamantes incorporaciones está "El Alma de la Ciudad", un exhaustivo trabajo fotográfico de Luis Abregú.

Durante 2007, el sitio fue visitado por 3.119.087 personas de 181 países / territorios, entre los que, además de Argentina (1.617.211), destacan: España (339.149), México (283.456), Perú (142.093), Colombia (138.289), Chile (126.144), Venezuela (89.930), Estados Unidos (61.191), Brasil (31.253) y Uruguay (29.875). Si bien un 95% de los contactos procedieron de Iberoamérica, la estructura de navegación está traducida a varios idiomas, lo cual facilita el acceso de internautas de todo el mundo.

Ⓖ gratis

CHICOS

TEATRO EL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. 4816-3307.
Domingo, 11 hs. **LA BANDA DEL GRILLO.** El grupo presenta su nuevo cd en el marco del ciclo de música para niños MOMUSI. *Bono contribución voluntario.*

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI
Dirección General de Enseñanza Artística
Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
Domingo, 18 hs. **LA LEYENDA DE LOS BICHITOS DE LUZ.** Por alumnos del Taller de Montaje. *Desde 4 años. A la gorra. Retirar entradas una hora antes.*

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4772-5628.
Domingo, 15 hs. **ERAN TRES Y UN PRECIPICIO.** Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan Parodi. *Para chicos de hasta 10 años. A la gorra.*

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672.
Domingo, 19.30 hs. **GUTIÉRREZ Y LA MÁQUINA DEL TIEMPO. LA HISTORIA DE LOS INVENTOS).** Por: Grupo Museo Viajero. Con música en vivo. *$10. Docentes y jubilados, gratis.*

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. 4786-0280.
Sábado y domingo, 18 hs. **EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO.** Por: grupo La Galera Encantada. *$10. Menores de 2 años, $2.*

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. **CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años. **Miércoles, 16 a 19 hs.** **LUDOTECA.** Espacio de juego para chicos desde 5 años. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs.** **TIENDA.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. **Sábado, 18 hs.** **FANTASÍAS MÁGICAS.** Espectáculo de magia. Por el mago Héctor. *$8. Reservar telefónicamente.*

SALA CARLOS TRIGO
Pasaje La Selva 4022 (altura Av. Juan B. Alberdi al 4000). 4672-5708.
Domingo, 16 hs. **JUANITO… A LA ORILLA.** Espectáculo de títeres. Por grupo La Mirabilia. Para toda la familia. *$6.*

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Escalada y F. de la Cruz. 4605-2050.
Sábado, domingo y feriados, desde las 14 hs. **CIRCO A CIELO ABIERTO, JUEGOS MECÁNICOS, SHOW DE AGUAS DANZANTES, ACTIVIDADES CULTURALES Y RECREATIVAS.** *$1. Menores de 5 años y jubilados, gratis.*

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.
Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado, domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR.** Espacio de recreación interactivo. *$8. Menores de 4 años, gratis.*

RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. T. Achával Rodríguez 1550. 4893-1588.
Ⓖ Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs. **VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** *Sólo acompañados por un mayor.* **Ⓖ** **PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa.*

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y B. Roldán. 4771-6629.
Martes a viernes, 13 y 17 hs. **LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Con traducción simultánea al inglés. *$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis. Para toda la familia.* **Sábado, domingo y feriados, 14 y 15 hs.** **COLLAR DE ESTRELLAS.** *Para chicos.* **16, 17 y 18 hs.** **VIAJE POR EL COSMOS.** *Para toda la familia. $4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis.* Sala Principal. **Ⓖ 14 a 18 hs. (cada hora).** **MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO.** Un recorrido por la historia y los componentes del Universo. **Ⓖ Domingo, 20.30 a 22 hs.** **TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas. *Se suspende por lluvia.* Explanada. **Ⓖ Sábado y domingo, 15 a 18 hs.** **CARPA SOLAR.** *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
Ⓖ Sábado y domingo, 15.30 y 17 hs. **TÍTERES.** Por: "La Calle de los Títeres".

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.
Sábado, 17 hs. **ALOLOCO.** Por la Compañía Circo Delfines (Barcelona, España). *Para toda la familia.* **DIVERSAS LATITUDES.** Boleadoras, magia, humor, platos por el aire, malabares, equilibrios. Dir.: Circo Delfines. *A la gorra.* **Domingo, 17 hs.** **GRAFFITI.** Espectáculo de danza-teatro con técnicas de circo y clown. Por bailarines del Departamento de Artes del IUNA. *Para toda la familia. A la gorra.*

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.
Ⓖ Domingo. 16 hs. **LECTURAS SELECCIONADAS DE "SUEÑOS ANILLADOS".** Textos literarios producidos por alumnos y asistentes del taller de literatura de Julio Diaco. Jardín de la Meditación. **Ⓖ 17 hs.** **BLANCANIEVES.** Versión teatral del clásico. Espacio Antiguo Tambo.

Palais de Tokyo en el Recoleta. La exposición "Midi - Minuit" / "Mediodía - Medianoche", envío especial del programa Les Chalet de Tokyo, perteneciente al prestigioso Palais de Tokyo, en el Centro Cultural Recolet, es uno de los acontecimientos culturales del año. Hoy, como todos los jueves, desde la inauguración, las propuestas se extienden hasta la medianoche y son por demás variadas. A las 19 hs., se realizará en el Espacio Living una mesa redonda, con la participación de Miguel Rep, Alejandra Flechner, Alfredo Moffat, Leonardo Moledo y Sergio Wolf, coordinada por Silvia Hopenhayn. Mientras, en la Sala Villa-Villa se presentará la performance de danza *Preguntas en torno a la vulnerabilidad al otro*, dirigida por Valeria Kovadloff. A las 20 hs., el Patio del Aljibe, será intervenido por Leonello Zambón y Sergio Schmidt. *Sincronías Precarias, Videoproyección en torno a un patio* consiste en el el enfrentamiento y superposición, un concierto visual atravesado por la fricción de una sincronía precaria, librada a los errores y las acumulaciones propios a su naturaleza. Media hora más tarde, en la Sala Villa-Villa, Luis Garay & compañía de danza revisitan su última producción, *P A R T O*, tomando el material coreográfico y aprovechando la oportunidad para revivir temas de Cat Power y PJ Harvey, entre otros. A las 21 hs., en el Patio del Aljibe se presentan Miniröcke & Julie Amadeo, con sus canciones discontinuas y fragmentadas, y en el Patio de los Tilos se proyecta *Ronda Nocturna*, de Edgardo Cozarinsky, un retrato de una Buenos Aires marginal. A las 21.30 hs., Fernando Rubio presenta la performance-video *Un niño ha muerto*, sobre lectura del texto dramático homónimo. A las 21.45 hs., en el Patio del Aljibe actúa Lile, integrado por Nico Bacal, Nico Mastracchio y Naila (No lo Soporto). Más tarde, en el mismo lugar, alrededor de las 22.40 hs. es el turno de Emisor, que utiliza un instrumento propio construido a partir de una radio, con un set de efectos, acompañado por las visuales de Silvia Canosa. Cierra la jornada, desde las 23 hs., Gaby Kerpel en la Sala Villa-Villa, con su solo set de folclore argentino y tecnología utilizando animaciones y cámaras en vivo proyectadas en diferentes superficies, con el aporte del artista plástico Diego Chemes. Salas 4, 5, 6, Villa-Villa, Patio Del Aljibe, Patio De Los Tilos y Espacio Living. Hoy, abierto de 12 a 24 hs. **Ⓖ La muestra podrá ser visitada martes, miércoles y viernes de 14 a 21, jueves de 12 a 24, y sábados, domingos y feriados de 10 a 21 hs. Hasta el 30 de diciembre.**

FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD

BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO LEZAMA.**

BARRIO NORTE
Av. Córdoba y Junín.
Ⓖ Martes a viernes, 11 a 18 hs. **PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.**

CABALLITO
Patricias Argentinas y Machado.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO CENTENARIO.**

CHACARITA
Av. Corrientes y Dorrego.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO LOS ANDES.**

CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO CONGRESO.**

MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Directorio.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO ALBERDI.**

LA BOCA
Av. P. de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
Ⓖ Jueves a domingo y feriados, 11 a 20 hs. **VUELTA DE ROCHA.**

PALERMO
Malabia y Costa Rica.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO PALERMO VIEJO.**

PALERMO
Av. Santa Fe y Uriarte.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **PLAZOLETA SANTA FE.**

PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO AVELLANEDA.**

PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almafuerte.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PARQUE PATRICIOS.**

BELGRANO
Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **PLAZA MANUEL BELGRANO.**

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO PLAZA URQUIZA.** Artesanías. **Sábado y domingo, 18 a 21 hs.** **PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases.

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO RECOLETA.**

RETIRO
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO EL RETIRO.**

SAAVEDRA
García del Río y Roque Pérez.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO SAAVEDRA.**

SAN TELMO
Humberto I y Defensa.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA HUMBERTO I.**

➤ Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
Todos los días, 10 a 19 hs. **FERIA.**

PASEO DARWIN
Honduras y Av. Juan B. Justo.
Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **OBJETOS, ARTE Y DISEÑO.**

PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
Domingo, 10 a 17 hs. **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.**

PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
Sábado y domingo, 11 a 19 hs. **FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.**

➤ Visitas guiadas

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
MUSEO ABIERTO. Visitas y actividades para chicos con capacidades diferentes y escuelas. **VISITAS PARA NO VIDENTES.** *Solicitar turnos: 4772-5628 (int.4).* **Ⓖ Sábado y domingo, entre las 16 y las 17 hs.** **VISITAS GUIADAS.** **Ⓖ Sábado y domingo, a las 12 y a las 15 hs.** **VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.**

CASA DE LA CULTURA
Bolívar 1. 4323-9669.
Ⓖ Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11

Las múltiples visiones

“La danza en diálogo con la imagen virtual y el espacio arquitectónico”. Así se explica la obra de la coreógrafa Gabriela Prado que pone en escena desde hoy la compañía Danza del IUNA, dirigida por Roxana Grinstein.

“Paraísos artificiales”: la danza en diálogo con la imagen virtual y el espacio arquitectónico. Gabriela Prado creó esta obra, que se estrena hoy a la 19 en el Espacio Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575), como parte de la investigación por la que recibió la prestigiosa Beca Guggenheim 2006 y que ahora pone en escena con la compañía Danza del IUNA, que dirige Roxana Grinstein. La obra se compone de sucesos coreográficos y escenas de video sobre una partitura sonora de 29 minutos compuesta por el músico japonés-australiano Ian Chia. “La luz sorprende el gesto del cuerpo en acción”, explica la autora. “Cuando la ventana se enciende, distinguimos algún episodio, fragmentos de relatos, una historia sin argumento. Las pistas estarán en la habitación contigua. Los cuerpos se agitan, se esquivan, se apaciguan, vuelven, se alejan, sin más orden que un vuelo de mosquitos. Dentro de la investigación de los conceptos de alternancia y simultaneidad, la obra tiene carácter de experimentación, ya que ni el público ni la autora tienen certeza de los posibles puntos de vista que se improvisarán en el desarrollo de cada función.” Las funciones se concretarán de jueves a domingo a las 19 hs., hasta el domingo 9 de diciembre inclusive. La entrada es libre y gratuita.

Cada espectador verá una obra independiente, que dependerá de su ubicación en la sala. Lo que oculta y lo que muestra cada punto de vista inscribe una visión única y particular para cada persona del público. Así, surge la certeza de las múltiples visiones posibles e inaccesibles, dejando ver que en cada elección se pierde algo, de lo que con suerte nos quedará un recuerdo sonoso, una percepción visual, un comentario. “La obra se desarrolla en un espacio inmenso que invita a ser recorrido por un público curioso de escenas lejanas, que se aproximan a medida que éste las encuentra. Escenas simultáneas que se ofrecen. Espectadores que decidirán qué ubicación tomar, qué escenario observar, y lejanamente saber que siempre con cada elección se pierde algo, de lo cual les quedará quizás un recuerdo sonoro, una percepción visual o un comentario.”



Cada espectador verá una obra independiente, que dependerá de su ubicación en la sala.

Las interpretaciones están a cargo del elenco de la Compañía de Danza del Departamento de Artes del Movimiento IUNA, integrado por Yésica Alonso, Alejandro Alonso, Romina Bernardi, Alfonso Baron, Flavia Dilorenzo, Santiago Feldman, Paulina Giambastiani, Mancini Romina, María Celeste Martín, María Alejandra Marques, María Victoria Molins, Yanina Mompart, Luis Monroy, Federico Moreno, Rosana Ochoa, Marina Otero, Federico Vuegen, Brisa Videla, Natacha Visconti, Paola Yaconis y Eva Yufra . El asesoramiento en vestuario es de Pilar Belmonte; la realización visual, de Javier Mitelman, y la asistencia de dirección, de Amaray Mollet.

a 16 hs. (cada hora). **PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** En español y en inglés.

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.
Ⓖ Domingo, 16 a 20 hs. **VISITAS GUIADAS A LA COMUNIDAD.** Para dar a conocer el valioso patrimonio del Parque Avellaneda.

SAN TELMO DE PATIOS Y ALJIBES
Lugar de encuentro: Balcarce y Chile
Ⓖ Viernes, 15 hs. **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** A pie. Visita guiada bilingüe. *Se suspende por lluvia.*

COSTANERA NORTE. HISTORIA DEL RÍO
Lugar de encuentro: Av. Rafael Obligado s/n, puerta del Club de Pescadores.
Ⓖ Sábado, 16 hs. **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** A pie. *Se suspende por lluvia.*

JARDÍN BOTÁNICO
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527 / 4614.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 10.30 y 15.30 hs. **LA HISTORIA DEL JARDÍN BOTÁNICO.** Recorrido de los distintos jardines, fuentes y esculturas.

BARRIOS

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301.
Ⓖ ANDRÉS PLATEK. Pintura. Galerías 1 y 2. **Ⓖ Sábado, 18.30 hs.** **TALLER DE DANZA FOLCLÓRICA.** Prof.: Santiago Bonacina. **Ⓖ Domingo, 18.30 hs.** **TALLER DE TANGO.** Prof.: Adolfo Godoy. **Ⓖ Martes, 18 hs.** **TALLER DE CIRCO.** Prof. Darío Ayala.

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.
Ⓖ Martes a domingo, 10 a 20 hs. **EXPO CANDOMBE.** Dibujos, pinturas, fotografías y esculturas. Técnica mixta. **EXPOSICIÓN DEL TALLER DE PRODUCCIÓN DE FOTO ESCENA.** Prof. Oscar Vázquez.

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.
Ⓖ Jueves, 17 a 20 hs. **CLÍNICAS DE OBRAS Y PROYECTOS DE ARTE CONTEMPORÁNEO.** Dictado por el curador de La Casona de los Olivera, Lic. Marcelo de la Fuente. **Ⓖ Sábado, 18 hs.** **PRESENTACIÓN.** Actividades del Taller de Clown, a cargo de prof. Iván Moschner. Espacio Antiguo Tambo

FERIA DE MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664 (lunes a viernes) / 4687-5602 (domingos)
Ⓖ Domingo, 11 a 20 hs. **META CHAMAMÉ.** Artista invitado: Néstor Acuña.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667.
Ⓖ Martes a domingo, 14 a 21 hs. **MUESTRA ESTÁTICA DE LOS TALLERES DEL ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA.** Se exhibirá la producción anual de los alumnos de los talleres. *Hasta el 3 de diciembre.* **Ⓖ Lunes 3, 17.30 hs.** **MUESTRAS DE FIN DE AÑO.** Taller de Recreación, a cargo de la prof. Paula Ochoa. Taller de Teatro, a cargo de la prof. María Trombetta. **Ⓖ Martes 4. 18 hs.** **INAUGURACIÓN MUESTRA DE LA FUNDACIÓN BANCO DE ALIMENTOS.** 2º concurso de creación plástica 2007. **Ⓖ 18.30 hs.** **TALLER DE HISTORIETA.** A cargo del prof. Salvador Sanz.

C. C. MARCÓ DEL PONT
Artigas 202 (Flores). 4612-2412.
Ⓖ Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Domingo, 15 a 20 hs. **GRUPO MASISO - SUJONI.** Pintura. Salas 1 y 2. **FOSA PANTANO.** Pinturas. Sala Bruno Venier. *Hasta el 3 de diciembre.*

C. C. RESURGIMIENTO.
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
Ⓖ Lunes a viernes, 15 a 21 hs. Lunes, miércoles y sábado, 10 a 13 hs. **VÍCTOR DACO (MÉXICO).** Pinturas. **FRANCISCO CIRCHIARO (LA PATERNAL).** Dibujos. **Ⓖ Viernes, 20 hs.** **CICLO DE SEMINARIOS SOBRE HISTORIA Y CULTURA URBANA.** “Los gobiernos de Perón”. A cargo de la prof. Laura Casals. **Ⓖ Domingo, 18 hs.** **CLASE DE TANGO.** Clase a cargo del prof. Alejandro Suaya.

C. C. PLAZA DEFENSA
Defensa 535. 4342-6610.
Ⓖ Martes a sábado, 14 a 20 hs. Domingo, 16 a 21 hs. **ABSTRACCIONES ACERCA DEL OTOÑO.** Pinturas de Liliana Infanzón. **VISITAS GUIADAS PARA ESCUELAS.** *Informes: martes, 14 a 20 hs, 4342-6610. Hasta el 23 de diciembre.* **Ⓖ Domingo, 17 hs.** **TANGÓDROMO.** Clase abierta. Prof.: Julio Galletti. **Ⓖ 18.30 hs.** **MILONGA.**

C. C. ROBERTO SANTERO
Giribone 1961 (Villa Ortúzar).
Ⓖ Jueves, 19 hs. **CIERRE DE TALLERES III.**

C. C. SEBASTIÁN PIANA
Av. La Plata 1151.
Ⓖ Jueves, 20 hs. **MUESTRA DE LOS TALLERES DE COMEDIA MUSICAL Y DANZA CONTEMPORÁNEA.** Coord.: Alejandro Borgatello y Vera García.

C. C. ROBERTO ARLT
Avellaneda 2547..
Ⓖ Jueves, 21 hs. **MUESTRA ANUAL DE TALLERES.** Canto coral, Repertorio, Guitarra, Ensamble de canto y Percusión, Artesanías, Plástica y Fotografía.

CENTRO CULTURAL EL TALLER
Elpidio Gonzalez 4967.
Ⓖ Viernes, 19 hs. **CLASE ABIERTA DE CLOWN.** Por grupo Las Ladies Clown.

C. C. ROBERTO SANTORO
Giribone 1961 (Villa Ortúzar).
Ⓖ Viernes, 19 hs. **CIERRE DE TALLERES III.** Teatro niños, Acrobacia, Producción, Teatro inicial adolescentes, Tango, Folklore, Mimo, Malabares, Talla en madera, Tapiz y Telar.

C. C. SEBASTIÁN PIANA
Av. La Plata 1151.
Ⓖ Viernes, 20.30 hs. **FIESTA Y MUESTRA DE ROCK.** Realizada por el Taller de Rock para Adolescentes.

C. C. LA PATERNAL - VILLA MITRE
Caracas 1249 (Villa Mitre).
Ⓖ Viernes, 21.30 hs. **PATERNAL CUMPLE 10 AÑOS.** Festival artístico de los 10 años del Centro Cultural.

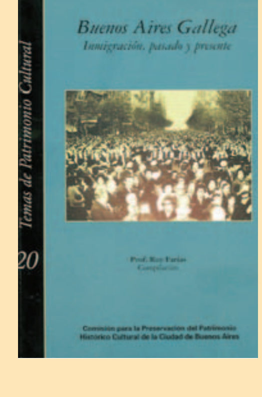
TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 4371-0111.
Miércoles a viernes, 20.30 hs. Ⓖ Sábado y domingo, 20 hs. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO.** De Henrik Ibsen.

LOS LIBROS DE LA TIENDA CULTURAL

Av. de Mayo 575



BUENOS AIRES GALLEGA. INMIGRACIÓN, PASADO Y PRESENTE. Este libro, editado por la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural tiene por objetivo rescatar del olvido el protagonismo colectivo que tuvieron tantos cientos de miles de gallegos en la construcción de la sociedad porteña. La publicación constituye el número 20 de la colección “Temas de Patrimonio Cultural”, y es el producto de las Jornadas del mismo nombre celebradas entre el 14 y el 16 de agosto de 2007 en la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces. El libro, organizado temáticamente, refiere a diferentes temas asociados con la inmigración: la inserción socioprofesional de los gallegos en Buenos Aires, las mujeres gallegas, los inmigrantes gallegos en el imaginario porteño, la cultura gallega en nuestra ciudad y en la Argentina, y la discriminación asociada con las migraciones, entre otros. Los autores, muchos de ellos de la Universidad de Santiago de Compostela y otros argentinos expresan, en obras de excelente factura, la diversidad y amplitud del tema. La compilación de esta vigésima presentación de la colección “Temas de Patrimonio Cultural” estuvo a cargo del profesor Ruy Farías y cuenta con palabras introductoras de las licenciadas Leticia Maronese y Liliana Barela, secretaria general de la CPPHC y directora general del Instituto Histórico, respectivamente. *Buenos Aires gallega. Inmigración, pasado y presente* combina investigación histórica, relatos de la cotidianeidad y un profundo análisis de nuestra sociedad en el contexto del fenómeno inmigratorio. Su lectura no sólo ilustra sobre los diferentes aspectos de su contenido sino que conmueve a través de los relatos de quienes llegaron muy jóvenes a nuestro país para radicarse en la ciudad de Buenos Aires.

laciudad

Por Jorge Telerman



Lecciones

Hay más de una lección saludable que puede extraerse de la inauguración que hicimos la semana pasada del nuevo Centro Cultural 25 de Mayo. La primera de ellas fue perfectamente sintetizada en la frase de uno de los vecinos del bario de Villa Urquiza que desde 1995 patalearon justa y denodadamente por recuperar el viejo y mítico cine: los éxitos son posibles mediante la participación activa de la comunidad. Yo lo diría así: cualquier buen gobierno no sólo que no debe ni huir de la sociedad, ni ocultarse, ni encerrarse, sino que debe articular con la sociedad para ganar en calidad democrática y calidad de gestión.

Segunda lección: se me ocurre contextuar la recuperación del 25 de Mayo –al que convertimos en centro cultural– como resultado de un proceso cultural que vive la sociedad porteña y que tiene que ver con una necesaria introspección, seguramente devenida de unos cuántos dolores padecidos. Me refiero a un cambio de actitud respecto de lo que supimos construir como sociedad y también de lo que supimos destruir. La reivindicación de nuestros viejos bares –de los que recuperamos nada menos que 51 en los últimos años–, el respeto y rescate permanente de nuestros grandes artistas y personalidades, los programas de revitalización del Casco Histórico, son todos resultados de un aprendizaje social acerca de cómo cuidarnos a nosotros mismos, a nuestras historias sociales y afectivas, cuidando mejor a la ciudad en la que vivimos. Esto también incluye los sitios por la memoria emplazados en distintos puntos de la Ciudad en homenaje a nuestros desaparecidos.

Esto que cierta política que cuando escucha la palabra cultura desenfunda un bofe, se traduce en términos materiales de un modo clarísimo en una gestión mejor y más eficaz. Tras los últimos años de gestión hay un par de cosas que definitivamente dejan de ser ciertas en Buenos Aires. Estamos dejando una Buenos Aires que ya no le da la espalda al río: ahí están demostrándolo desde el Parque de la Memoria, los nuevos espacios verdes en la Ribera, el desarrollo de Puerto Madero, los nuevos terrenos ganados para la Reserva Ecológica. Pero estamos dejando también una Buenos Aires y una sociedad porteña que ya no es indiferente ni a la memoria ni a los estragos de las topadoras contra la memoria arquitectónica, cultural y afectiva de los porteños, y que sabe cómo construir lo nuevo.

ESTÍMULO a la gestión ejecutiva

El portal "Noticias Urbanas" distinguió a la funcionaria por la labor al frente del Master Plan del Teatro Colón. El acto de entrega se realizó el martes en el Salón Dorado de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires.



Noticias Urbanas premió en el rubro "Mejor Gestión Ejecutiva" a la ministra de cultura Silvia Fajre por su labor en el Master Plan del Teatro Colón, dentro de la edición 2006-2007 de los Premios a la Calidad. Fernando Riva Zucchelli, titular del portal de noticias oin line, afirmó que "es un placer para este equipo de periodistas poder premiar a personas tan destacadas de la vida pública de nuestra Ciudad, sobre todo en lo que hace a la calidad de su gestión institucional, una materia que tenemos aún pendiente los porteños, pero que con ejemplos como éstos, ya sea en el ámbito estatal, privado, como en el no gubernamental, nos aseguramos de ir por la buena senda".

Dentro de los ganadores de los Premios Noticias Urbanas a la Calidad 2006-2007 se encuentran: "Mejor Proyecto Legislativo" para la Ley de Compras y Contrataciones (Gabriela Michetti y Juan Manuel Olmos); "Mejor Cobertura Periodística" para el programa político "A Dos Voces" de la señal de cable Todo Noticias, y "Mejor labor de ONG" para el emprendimiento de viviendas de la Asociación Madres de Plaza de Mayo. También hay menciones especiales por su trayectoria, trabajo, vigencia y profesionalización para la Fundación Garrahan y la Fundación El Libro. En la labor periodística las menciones fueron para Eduardo Paladini (*Clarín*) y Ángeles Castro (*La Nación*), y en el ámbito legislativo fueron galardonadas la Ley de Habeas Data, del legislador Marcos Peña, y la Ley de Emergencia y Designación de Enfermeros y Personal no médico, de los diputados Alejandro Rabinovich y Alberto Pérez. Las menciones en el Poder Ejecutivo de la Ciudad fueron para el ministro Alberto De Micheli, por la ampliación de horarios de atención en los hospitales, el reordenamiento del SAME y la estructura de Salud; a Claudio Freidin, por la trayectoria en la problemática de la vivienda popular, y a Heriberto Saavedra, por la excelencia en el dispositivo electoral del pasado 3 de junio.

Funciones del Ballet Estable. El Ballet Estable presentará desde este sábado su Primer Programa Clausura en el Teatro Presidente Alvear. Las primeras figuras, solistas y cuerpo de baile de la compañía interpretarán un programa integrado por obras cortas: *Paquita*, con música de Ludwig Minkus y coreografía de Marius Petipa; *El combate*, con música de Rafaello Banfield y coreografía de William Dollar, y *Carmen*, con música de George Bizet y coreografía de Alexander Plissetski. **Las funciones se concretarán el sábado 1º y el viernes 7 a las 20.30, y los domingos 2 y 9 de diciembre a las 17 hs. Las localidades, desde 36 pesos, están a la venta en la boletería del Teatro Colón, Tucumán 1171, de 9 a 17 hs.**





Una diva. La notable soprano italiana Katia Ricciarelli estuvo en Buenos Aires por apenas 24 horas, tiempo suficiente para visitar las obras del Colón acompañada por el director artístico Marcelo Lombardero. "Tiene una de las mejores acústicas del mundo, y es uno de los mejores teatros en los que canté", declaró al diario *Ámbito Financiero*. La señora Ricciarelli, quien ofreció un recital lírico en 1986 en el Teatro, trascendio el ámbito específicamente lírico luego de protagonizar junto a Plácido Domingo el *Otello* de Franco Zeffirelli. En esta oportunidad, llegó a la Ciudad para presentar la película *La segunda noche de bodas*, de Pupi Avati.

Cultura Me AL SUR DE LA

El Encuentro Teatral "3 Ciudades" en el Centro Cultur "Tambores del Mercosur", por la calle histórica Defen Continental, que presentará a más de 200 artistas en promueven la búsqueda de una identidad común con

Desde hoy y hasta el domingo, el sur de la Ciudad se viste de Mercosur, con tres iniciativas a las que invita la Dirección General de Promoción Cultural, en los barrios de San Telmo, La Boca y Barracas, todas con entrada libre y gratuita. Ellas son: el Encuentro Teatral "3 Ciudades", que se lleva a cabo en el Centro Cultural Plaza Defensa (Defensa 535) de San Telmo, que comienza hoy y finaliza el sábado; "Tambores del Mercosur", la 2º "Llamada de Candombe en San Telmo", que se realiza el sábado, partiendo de Defensa y Chile con caminata hasta Parque Lezama, y por último, el "II Festival de Música Continental", que arranca mañana y se desarrolla hasta el domingo, en el Centro Cultural del Sur (Av. Caseros 1750), de Barracas.

El Encuentro Teatral "3 Ciudades", organizado por el Centro Cultural Plaza Defensa y el Grupo Apenas… Teatro, se realiza por primera vez y nace de la necesidad de incitar un cruce de experiencias, miradas y modalidades de trabajo, entre tres ciudades enlazadas por el lenguaje teatral: Buenos Aires, Córdoba y Rosario. Grupos de teatro autogestionados de estas ciudades presentan sus propuestas, y destacadas figuras de la escena nacional, que provienen de estas ciudades participantes (Luis Machín, Rolly Serrano y Nicolás Scarpino) ofician de "observadores" (ver recuadro).

Mientras tanto, "Tambores del Mercosur" es el nombre de la 2º Llamada de Candombe en San Telmo, que se concretará el sábado de 15 a 22 hs. con 21 comparsas procedentes de Montevideo, Córdoba, Entre Ríos, La Plata, Palomar, Morón y Buenos Aires, con más de 700 tambores, bailarines y banderas que llenarán de ritmo y color un circuito de ocho cuadras po Defensa y Chile objetivo de esta cuentro entre cu yectos y empren tercambio entre ver el conocimie de San Telmo y comunes a amb mación se desta uruguaya: la Esc que junto con el maron la compa se presentará po

Todas son

Al mismo tiemp Centro Cultural po respecto del

Finalmente, e evento que reún mo fin promove canas. Se trata d los géneros trad vés de la fusión,

PROGRAMACIÓN "3 CIUDADES"



29/11. 19,30 hs. APERTURA. Observador: Rolly Serrano. **20 hs. CARNE.** Grupo Los Gordos (Rosario). **21 hs. SE NOS VOLÓ.** Grupo Los Impresentables (Córdoba). **22 hs. ÁCIDA.** Grupo Los Tres o Cuatro (Buenos Aires). **30/11. 19.30 hs. OBSERVADOR: LUIS MACHÍN. 20 hs. EL PRÍNCIPE AZUL.** Grupo 1/2 Naranja (Rosario). **21 hs. QUAL PIU AL VENTO.** Grupo María Castaña (Córdoba). **22 hs. PELOTA PALETA.** Grupo Pelota Paleta (Buenos Aires). **1º/12. 19.30 hs. OBSERVADOR: NICOLÁS SCARPINO. 20 hs. MEMORIAS DE SATÁN.** Grupo Comedia Patafísica (Rosario). **21 hs. LA OSCILACIÓN DE TODOS ELLOS.** Grupo Los Solitarios Teatro (Córdoba). **22 hs. LA RECONQUISTA.** Épica saga. Grupo Apenas… Teatro (Buenos Aires).

ÉSTOS S

Duendes (Entre Río Tolosa), La (Balcarce - Escuela de plén (Chac Atalakinba Candombe nada), Ch (Argentina guay / Palo Saavedra Varela), dongo (M rrat), Anc (Monserra Kereré (Pa Patricios), babantú res), Ming Plata).

Adaptación y dir.: Sergio Renán. Con: Luis Brandoni, Alberto Segado, y elenco. *$20 y $15. Miércoles, $10.* **Miércoles a viernes, 21 hs. Ⓖ Sábado y domingo, 20.30 hs. EL ÚLTIMO YANKEE.** De Arthur Miller. Dir.: Laura Yusem. Con: Alicia Berdaxagar, Alejandro Awada y elenco. *Platea, $20. Miércoles, $10.*

TEATRO DE LA RIBERA
Av. P. de Mendoza 1821. 4302-9042.
Jueves y viernes, 20.30 hs. Ⓖ Sábado, 20.30 hs. Domingo, 12.30 hs. ARLEQUÍN, SERVIDOR DE DOS PATRONES. De Carlo Goldoni. Dir.: Alicia Zanca. Con: Daniel Casablanca, Eugenia Tobal y elenco. *$15 y $10. Jueves, $8.*

TEATRO REGIO
Av. Córdoba 6056. 4772-3350.
Jueves y viernes, 20.30 hs. Ⓖ Sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. LA CELESTINA. De Fernando de Rojas. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Elena Tasisto, Julieta Díaz y Sergio Surraco. Cantantes: Pehuén Díaz Bruno y Nicolás Bernazzani. *$20 y $15. Jueves, $10.*

TEATRO SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. 4808-9479.
Ⓖ Sábado y domingo, 21 hs. PROYECTO BIODRAMA: "FETICHE". De José María Muscari. Con: Mariana A., Lucrecia Capello, Edda Bustamente y María Fiorentino.

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Sábado, 19 hs. CON EL PÚBLICO. Teatro para jóvenes y adultos. Dramaturgia: Marcelo Nacci, sobre *El público*, de Federico García Lorca. *A la gorra.* **Domingo. 19 hs. MEMORIAS DE SATÁN.** Teatro para jóvenes y adultos. *A la gorra.* **21 hs. PROMISCUA.** Teatro para jóvenes y adultos (work in progress). *A la gorra.* **Martes 4, 18.30 hs. MUESTRA DE CLOWN.** Clown para jóvenes y adultos. *A la gorra.*

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ Sábado, 19 a 21 hs. ÓPERA DE DOS CENTAVOS. De Bertolt Brecht. Dir.: Daniel Begino. *Las localidades son limitadas.* Centro de Artes Escénicas "Antiguo Tambo". **Ⓖ Domingo, 19.30 hs. LO BREVE, CUANDO CHEJOV DOS VECES BUENO.** Por el taller de producción teatral. Dir.: Daniel Begino. Espacio Antiguo Tambo.

CINE

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254.
ARCHIVO ABIERTO: Jueves, 17, 19.30 y 22 hs. TEATRO DE GUERRA. Italia, 1998. Dir.: Mario Martone. Con: Andrea Renzi, Anna Boniauto y Iaia Forte. **Viernes, 17 y 22 hs. HIJOS.** Italia/Argentina, 2001. Dir.: Marco Bechis. Con: Carlos Echeverría, Julia Sarano y Enrique Piñeyro. **Ⓖ Sábado, 14.30, 17,19.30 y 22 hs. GRITO DE PIEDRA.** Alemania, 1991. Dir.: Werner Herzog. Con: Vittorio Mezzogiorno, Mathilda May y Brad Dourif. **Ⓖ Domingo, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. EL PLACER DE ESTAR CONTIGO.** Alemania / Francia / Italia, 1995. Dir.: Claude Sautet. Con: Michael Lonsdale, Michel Serrault y Emmanuelle Béart. **RECITAL DE PIANO Y CINE MUDO: Viernes, 19.30 hs. ALMA PROVINCIANA.** Colombia, 1926. Dir.: Félix Joaquín Rodríguez. Con: Maga Dalla, Ali Bernal y Elisa Lobel. Músico: Oscar Acevedo. *Para las funciones gratuitas, las localidades podrán retirarse dos horas antes del comienzo de cada función, a razón de dos por persona y sin numerar. $7. Estudiantes y jubilados, $4 (la credencial de descuento se tramita en el 4° piso del TGSM, lunes a viernes de 10 a 16 hs.)*

E. C. JULIÁN CENTEYA
Av. S. Juan 3255 (Boedo). 4931-9667.
Ⓖ Jueves, 19 hs. CICLO DE CINE "NUEVE RAZONES POR LAS QUE AMAMOS A LOS POLICIALES DE LOS '90". *Transilvania, mi amor.* Dir.: John Landis (1992). **Ⓖ Domingo, 17 hs. CICLO DE CINE "CLÁSICOS DEL CINE NEGRO POLICIAL. AL ROJO VIVO.** Dir.: Raoul Walsh (1949). **Ⓖ Miércoles 5, 19 hs. UNA HISTORIA DE VIOLENCIA.** 2005.

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-222
Ⓖ Domingo, 17.30 NE BOLIVIANO. Ape Juan Vasques, de Ju nas. Película: *Ameri* **hs. CICLO DE CINE** sentación documen te. Espacio Audiovis

DANZ

C. C. ADÁN BUENO
Av. Asamblea 1200 co). 4923-5876 / 5
Sábado, 21.30 hs. DEL MOVIMIENTO. nes y adultos. *A la g*

MÚSI

➤ Clásica

TEATRO COLÓN
Tucumán 1171. 43
EL CORO DE NIÑOS LÓN INCORPORA V mendada: 7 a 9 año conocimientos musi **Lunes, 14 hs. EL P DEL TEATRO.** Notas material de archivo Clásica FM 96.7 Mh nacional.gov.ar, con bián Persic. **Ⓖ Lune**

ISTEN DE FIESTA

ercosur
CIUDAD

al Plaza Defensa, la llamada sa, y el II Festival de Música n el Centro Cultural del Sur, los países vecinos.



or las calles de San Telmo, en un recorrido que irá desde hasta el Parque Lezama (ver lista de participantes). El segunda llamada es profundizar la vinculación y en-lturas del Mercosur, favorecer la articulación de pro-dimientos culturales que promuevan el diálogo y el in-expresiones culturales y artísticas rioplatenses; promo-ento de la diversidad de expresiones culturales del barrio contribuir a la construcción de identidades colectivas os márgenes del Río de la Plata. Dentro de la progra-ca la participación de la primera comparsa argentino-cuela de Percusión Popular La Chilinga (Buenos Aires), l grupo de candombe La Cuerda (Montevideo) confor-rsa fraterna: "La Chilinga-La Cuerda del Buceo", que r primera vez en público en el marco de este encuentro.

actividades con entrada libre y gratuita.

o, estas acciones amplían y fortalecen el trabajo que el l Fortunato Lacámera viene realizando desde hace tiem-candombe en el barrio de San Telmo. el II "Festival de Música Continental" es un mega-e 17 bandas en vivo y más de 200 artistas, y tiene co-er y difundir nuevas tendencias musicales latinoameri-e una generación de músicos virtuosos que dominan icionales del continente y proponen, la mayoría a tra-una nueva musicalidad (ver programación aparte).

Esta fiesta de la música se lleva a cabo gracias al trabajo en conjunto con el Centro Cultural de Sur, dependiente del Circuito de Espacios Culturales, que abre sus puertas y brinda los recursos necesarios. Además, en el Auditorio se proyectarán videos musicales que homenajean el esfuerzo de músicos, directores, actores, escenógrafos, camarógrafos, editores; en las Caballerizas se instalarán stands de comidas regionales, disquerías, radios, revistas, una videoteca con material audiovisual de las mejores fiestas populares de Latinoamérica y un stand dedicado al calendario maya, y se realizarán talleres.

SON LOS TAMBORES

del Parque (Córdoba), Agrupación Estrella Amarilla s, Concordia, Barrio Puerto), Lonjas 932 (La Plata, Cuerda La Plata (La Plata), La Candela de San Telmo San Telmo), Candombe Vecinal de La Boca (La Boca), Candombe "Lonjas de San Telmo" (San Telmo), Rata-arita), Kankalakan (Barracas), Irala (Parque Patricios), mba (La Boca), Kimbara (Almagro), Escuela Taller de e Bonga (Barracas), Tambores Tinto (La Plata, Ense-aguoro (Morón), La Chilinga - La Cuerda del Buceo n-Uru-omar/ a / Mon-onse-estral t), lyá arque Kum-(Flo-ga (La



Música continental

30/11. 19 hs. TUMBAMORES. Escenario 1. **20 hs.** DÚO MALAMBOS. Escenario 2. **21 hs.** EL CLUB DEL RITMO. Escenario 1. **22 hs.** MADERAS DEL RÍO DE LA PLATA + BAKONGO. Escenario 2. **23 hs.** MLB. Escenario 1. **1º/12. 19 hs.** JULIO MORALES. Escenario 1. **20 hs.** LOS SÍQUICOS LITORALEÑOS. Escenario 2. **21 hs.** MUKELE. Escenario 1. **22 hs.** ORQUESTA JUNGLA. Escenario 2. **23 hs.** PORTÓN. Escenario 1. **2 /12. 18 hs.** LOS SONEROS DE PATIO ROJO. Escenario 2. **19 hs.** SEMILLA. Escenario 1. **20 hs.** OS PALMEIRAS. Escenario 2. **21 hs.** FANFARRÓN. Escenario 1. **22 hs.** VIRREY DEL PINO. Escenario 2. **23 hs.** IMPERIO DIABLO CUMBIA. Escenario 1.





20 / 4636-0904. **0 hs.** CICLO DE CI-ertura a cargo de uventudes Bolivia-*can Visa*. **19.30** BOLIVIANO. Pre-tal. Charla y deba-ual La Casona.

ZA

OSAYRES
) (Parque Chacabu-5669.
. IUNA. DANZA Danza para jóve-*gorra.*

ICA

378-7100.
S DEL TEATRO CO-OCES. Edad reco-os. No se requieren icales previos. **PROGRAMA RADIAL** de actualidad y por Radio Nacional nz y por www.radio-conducción de Fa-**es, 22 hs.** EL TEA-

TRO EN LA TV: AL COLÓN. Con la conducción de Marcos Mundstock.

CONSERVATORIO NACIONAL DE MÚSICA
Av. Córdoba 2445.
Viernes y sábado, 20.30 hs. INSTALACIÓN SONORA PARA 34 PIANOS. Concierto de clausura del ciclo de "Conciertos de Música Contemporánea 2007-XI Edición". Dir. musical: Santiago Santero.

CLUB ECHAGÜE
Portela 836.
Viernes, 20 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Música de Aguirre, Cobián, Gianneo, Gounod y otros. Dir. musical: Lito Valle.

MUSEO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0228.
Viernes, 19 hs. MÚSICA MEDIEVAL HISPÁNICA. "Quantos me creyeren ...", por el Ensamble Occursus. Espectáculo dramático-musical, con instrumentos originales y vestuarios reconstruidos. **Sábado, 19 hs.** DE UN POLO AL OTRO / GLENN GOULD - ASTOR PIAZZOLLA. Homenaje. Documental escénico con música en vivo y textos originales. Idea, textos y dir. gral.: Cecilia Pugliese. Dir. de video: Julieta Basso. **Domingo, 19 hs.** QUINTETOS. Concierto de Música de Cámara. Obras compuestas por alumnos del Seminario de Composición V, a cargo de Julio Viera, UCA. David L'Heritier (clarinete), María Marta Ferreyra (fagot), Álvaro Suárez Vázquez (corno), Sergio Catelani (violín) y Marcos Ruffo (violoncelo). *$1.*

➤ Popular

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
Jueves, 21 hs. TOMÁS LIPAN Y BANDA DE SIKURIS DE IMPA. Tomás Lipán, uno de los exponentes más representativos de su provincia natal, Jujuy, y una destacada figura del folclore nacional. La Banda de Sikuris de IMPA aborda diferentes géneros: Italaques, K'antus, Sikuriadas, Suri Sikuris, Tarkeadas, entre otros. **Viernes, sábado y domingo, 18 a 23 hs.** FESTIVAL DE MÚSICA CONTINENTAL. 18 bandas en vivo y más de 200 artistas de diferentes disciplinas. Una propuesta independiente que surge por la necesidad de mostrar las nuevas tendencias musicales de Latinoamérica.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667.
Sábado, 21 hs. PRESENTACIÓN DE ORQUESTAS TÍPICAS - UOT. Esteban Cardaccio; Barrio Once.

Aclaración y fe de erratas. En la nota sobre la Casa Fernández Blanco incluída en la edición del pasado jueves de **Cultura BA**, se publicaron algunas inexactitudes que bien vale aclarar y corregir. El pasado jueves fueron presentadas los avances de las obras de restauración, puesta en valor y reconversión en Museo de la Casa Fernández Blanco. Entonces, establecida la identidad del Palacio Noel como un espacio dedicado a las expresiones culturales del mundo virreinal, la Casa Fernández Blanco se constituirá como una subsede dedicada a los siglos XIX y XX, convirtiéndolo así en una espacio de difusión privilegiado para una de las artes más movilizadoras de dichos siglos: la fotografía. Las obras de restauración, puesta en valor y reconversión en museo fueron llevadas a cabo en forma conjunta con las direcciones generales de Museos, Casco Histórico e Infraestructura de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

Congreso de ciudades y gobiernos locales. Del 28 al 31 de octubre se realizó en Jeju, Corea, el 2º Congreso de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU), con la participación de alcaldes y representantes de ciudades y gobiernos locales y regionales del mundo. CGLU es la asociación de gobiernos locales más grande del mundo, que actúa como portavoz unido y defensor mundial de la democracia y la autonomía local. Sus programas en cultura se sustentan en la Agenda 21 de la Cultura, adoptada como documento de referencia en octubre de 2004. A partir de los resultados positivos obtenidos durante el período 2005-2007 por el Grupo de Trabajo en Cultura de CGLU, diferentes organizaciones presentaron una petición para crear la Comisión de Cultura de CGLU. La creación de esta Comisión significa dotarla de una mayor representatividad. lo cual se traduce en mayor impacto en las agendas políticas. En su programa 2008-2010, CGLU debe mejorar su capacidad para transmitir los mensajes de las ciudades sobre aspectos culturales globales: desarrollo y promoción de políticas. Las políticas locales de desarrollo se suelen basar en el triángulo virtuoso del desarrollo sostenible: crecimiento económico, inclusión social y equilibrio medioambiental. Hoy, este triángulo es insuficiente. La cultura se está convirtiendo, en buena parte gracias al impulso de la Agenda 21 de la Cultura, en el cuarto pilar del desarrollo sostenible a escala local. Las políticas culturales locales, apoyadas en los valores intrínsecos de la cultura (creatividad, conocimiento crítico, diversidad, memoria, ritualidad...) son cada vez más importantes para la democracia y la ciudadanía.

DESTACADO CASA DE LA CULTURA **Av. de Mayo 575**



SALÓN DORADO. Jueves, a las 19 hs. PRESENTACIÓN DEL CD "PA' QUE BAILEN...". Por el Sexteto Milonguero. Diego Braconi y Mauricio Jost en bandoneones, Marisol Canessa y Mariano Laplume en violines, Cristian Sepúlveda en contrabajo, Gervasio Ledesma en piano y Javier Di Ciriaco en voz.



Encuentro y balance. El pasado sábado, en el Club Ciudad de Buenos Aires, se dieron cita las bibliotecas comunitarias que conforman la red del Programa Bibliotecas para armar. Durante el encuentro, se realizaron distintas actividades de invitación a la lectura para chicos y chicas y también para adultos. Así, mientras en el parque los chicos participaban de una Biblioteca Abierta, en el salón de actos del club se proyectó para los adultos una memoria de los casi cuatro años del programa y se entregaron los certificados de algunos de los seminarios y cursos de capacitación desarrollados a lo largo del año. También se presentó, a modo de anticipo y en vivo, parte del material que conformará el cd de literatura para escuchar: *El lugar que yo me sé*. Cabe destacar que durante su labor, el programa prestó apoyo y fomento al trabajo de más de 50 bibliotecas comunitarias, centrándose en tres ejes de acción: promoción del libro como material de conocimiento, apoyo a asociaciones civiles relacionadas con el mundo del libro, y construcción, ampliación y consolidación de redes sociales, con el objetivo de desarrollar mecanismos de extensión cultural que permitieran fortalecer los servicios en las bibliotecas de centros comunitarios, comedores, clubes, paradores y hogares de niños, mujeres y ancianos.

elángel

Parque Patricios

Algunos sostienen que en la Meseta de las Carretas, Pedro de Mendoza realizó la primera fundación. Pero no es este privilegio lo que integra esta barriada a Buenos Aires, sino el devenir de la historia. La meseta resultó, hacia mediados del XIX, sitio ideal para un nuevo matadero. Las epidemias de cólera (1867) y fiebre amarilla (1871) aceleran la instalación del matadero y un cementerio. La presencia de la quema de basura acaba configurando una zona marginal donde prolifera la pobreza, la prostitución y el delito. Por si no alcanzara, es el escenario de la sangrienta Batalla de los Corrales (1880), otra expresión de la eterna dicotomía de nuestra historia.

En 1902 se crea el parque y en 1921 se establece el zoológico del sur. Hasta aquí la crónica. Detrás de ella, se yergue la verdadera índole de Parque Patricios, alzando sus glorias desde el estigma de la basura, verdadero emblema de la Ciudad, como si una silenciosa e interminable lucha se sostuviera entre los vecinos que necesitan deshacerse de ella y alguien obstinado en devolverla, de uno u otro modo. Lo cierto es que ella va y viene incansablemente. En ella se inscribe la historia de Parque Patricios. Y no deja de asombrar que su nombre asocie a la naturaleza verde (el parque), y la alcurnia (el patriciado), con la hedionda fetidez de la basura.

Hacia 1874, el gobierno concede la instalación en la zona de algunas tribus indígenas que se agregan a las ya instaladas, y en 1878 se los contrata para el servicio de quema, dando "...una ocupación lucrativa a esos infelices". Cirujas, musolinos, basureros y otros "alias", definen al "recolector de residuos", postergado pero insoslayable. Como la vida, o la ciudad.

Al Centenario, empeñado en mostrar la pujanza de la gran aldea comparándola con las primeras capitales europeas, se le olvidó mostrar las toneladas de basura acumuladas en el Barrio de las Ranas, donde pululaban cerdos, perros, ratas y centenares de personas, entre residuos domiciliarios y restos humanos de disecciones y autopsias de los distintos hospitales de Buenos Aires, y aun de algún otro origen. Los viejos cirujas devinieron en cartoneros, organizados en una aritmética trama que revela la magnitud de la operación económica que implica. Y el gran muladar se llenó de hospitales, acción redentora tendiente a compensar con salud tanto olvido.

Sin embargo, por sobre su historia de marginación, Parque Patricios brilla en su gente y en su gloria futbolera, el Club Atlético Huracán, que tomara al emblemático aerostato de Jorge Newbery para distinguir su proeza deportiva. El barrio y el "globito" son siameses inmunes a toda cirugía. Allí está el bar El Globito de Caseros y Rioja para confirmarlo. También está su gente, pasión eterna y circular como la basura que alguien se obstina en devolver, de uno u otro modo. Y en Chiclana 3148, el recuerdo perenne de Milonguita, la pebeta más linda, la de las trenzas, a la que los hombres le hicieron mal...

EL PRESENTE Y EL FUTURO DE LA USINA DE LA MÚSICA

De aquí en más

La Usina de la Música será un orgullo porteño: esta semana fue colocada la piedra fundamental de este polo cultural para la Ciudad. Además, este fin de semana concluye el prestigioso Ciclo de Música Contemporánea con la "Instalación Sonora para 34 Pianos". Y el próximo martes se presentará el célebre pianista italiano Stefano Bollani en el Teatro Alvear. Mucha y buena música...

El último mes del año marca para Buenos Aires un cierre y un inicio en materia musical. Efectivamente, a la finalización del Ciclo de Música Contemporánea (con una llamativa "Instalación Sonora para 34 Pianos", a realizarse este sábado 1º y el domingo 2 de diciembre), se suma la presentación del prestigioso pianista italiano Stefano Bollani el martes 4, en el ciclo "Los Martes Música". Ambos espectáculos se relacionan con un hecho auspicioso que conduce al futuro: el descubrimiento de la piedra fundamental de la Usina de la Música, protagonizado el pasado 20 de noviembre por el jefe de Gobierno, Jorge Telerman, y la ministra de Cultura de la Ciudad, Silvia Fajre.

El ex edificio de la Ítalo Argentina, ubicado en la calle Benito Pérez Galdós 36, en pleno barrio de La Boca, será sede permanente de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires y de la Sinfónica Nacional, y contará con dos grandes salas para espectáculos, más espacio de ensayo para orquestas y coros, salas de exposiciones, museos, conservatorios y áreas afines al mundo de la música, constituyéndose en un polo de desarrollo artístico y cultural de la zona sur de la Ciudad. Al mismo tiempo, claro está, se recupera "uno de los más bellos edificios de valor patrimonial de la Ciudad",. El jefe de Gobierno dijo durante la ceremonia: "será el 'Colón del siglo XXI', y no estoy exagerando...". La ministra de Cultura aclaró que el nombre "Usina" alude a "un espacio de generación permanente... un atractivo que movilizará a muchísima gente dedicada a la producción y difusión de la música..., y potenciará el desarrollo cultural de La Boca". La finalización de las obras se estima para marzo de 2009.

En cuanto al pianista Stefano Bollani, se presentará en el ciclo "Los Martes Música" el próximo martes 4 a las 21 hs. en el Teatro Presidente Alvear (Av. Corrientes 1659; entrada, $2, disponibles con 15 días de anticipación en todas las boleterías del Complejo Teatral). El trompetista Juan Cruz de Urquiza abrirá el concierto acompañado por su cuarteto, integrado por destacados músicos del ámbito local: Mariano Otero en contrabajo, Miguel Tarzia en guitarra y Daniel "Pipi" Piazzolla en batería. En esta oportunidad, interpretará temas de *Vigilia*, su última producción discográfica.

El notable instrumentista italiano arribará a nuestro país para esta presentación que se ubica en el marco de una serie de conciertos a desarrollarse en el Teatro Alvear y el Museo Malba, coproducidos por Sviluppumbria (Società per lo Sviluppo Económico della Regione Umbría) y la Dirección General de Música, dependiente del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Su trayectoria garantiza el relieve musical del evento. Ganador en 1999 del premio "artista revelación" en el Concurso de Música Jazz, participó en la edición invernal de Orvieto como miembro del trío pianístico con Giovanni Tommaso y Roberto Gato. En julio de 2001 volvió a participar, esta vez con el quinteto de Enrico Rava. En Umbría Jazz Winter presentó el proyecto "Baja tu radio", inspirado en las viejas canciones italianas de los años 30 y 40, con lo que consiguió un éxito más allá de lo previsto, revelándolo también como afable animador por su fino sentido del humor. Al año siguiente actuó en "Mira qué luna", espectáculo dedicado a Fred Buscaglione. En junio de 2007, por último, ofreció un concierto de piano solo en el Museo Guggenheim de Nueva York, en ocasión de celebrarse la ya tradicional edición de Umbría Jazz de los EE.UU.

El ex edificio de la Ítalo Argentina, ubicado en La Boca, será sede permanente de la orquesta Filarmónica de Buenos Aires y de la Sinfónica Nacional.

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.
Viernes, 21 hs. **ANCESTRALES.** Presentación de la Comparsa Ancestral, música rioplatense (Argentina, Uruguay). Puesta en escena de canciones, toques de tamboriles y danza del Candombe. *A la gorra.*

CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
G Sábado, desde las 21 hs. **FESTIVAL DE TANGO DE FIN DE AÑO.** Evento que convoca espectáculos de calidad como Calambre Trío, La Otra Esquina, La Púa (cuarteto de guitarras), Las Novias del Tango, Los Dueños del Circo, performance de Alejandro Suaya (baile), Marta Pafundo y Héctor Flores (cantantes), entre otros

EL 22
Av. Álvarez Thomas y Federico Lacroze G
Viernes, 20 hs. **COLEGIALES VIVE EL TANGO EN EL AÑO HOMERO MANZI.** Espectáculo de tango música y danza, con la participación de los integrantes del taller de Repertorio Julio Guevara del C. C. Colegiales, con la guitarra de Marcelo Saraceni y el bandoneón de Norberto Vogel. Presentación: Raimundo Rosales, prof. del C. C. Dir. musical: Marcelo Saraceni. . Organiza: C. C. Colegiales.

C. C. SEBASTIÁN PIANA
Av. La Plata 1151 (Parque Chacabuco).
G Domingo, 20 hs. **HOMENAJE AL MAESTRO SEBASTIÁN PIANA.** "Piana el Piana". Canto grupal, coro, comedia musical, montaje teatral, tango, guitarra, ballet folclórico, serigrafía, vitrofusión, artistas invitados.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaurés 735. 4964-2015.
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. **CARLOS GARDEL Y SU FILMOGRAFÍA. LA ETAPA FRANCESA.** Ciclo realizado por Gardel para los estudios Paramount de Joinville, París. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. JUAN "PACHO" MAGLIO.** Bandoneonista, director, compositor y autor teatral, Maglio fue uno de los pioneros de la música popular. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. AGUSTÍN BARDI.** *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

CENTRO DE MUSEOS
Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.
Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Obras de este escultor. **LA MUNICH Y EL ARQUITECTO KALNAY.** *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, $3. Residentes, $1.*

CRUCE DE LAS ARTES
Tunel de Av. Del Libertador al 3200, esq. Av. Sarmiento (frente al Zoo).
G Lunes a domingo, 8 a 19 hs. **MÉXICO: FIESTA DE MUERTOS.** El proyecto curatorial "México: Fiesta de Muertos" reúne a diez artistas que han explorado el tema de la muerte desde la gráfica y otros medios.

TORRE MONUMENTAL
Av. Del Libertador 49, frente a Estación Retiro. 4311-0186 / 4313-2512.
Lunes a viernes, 10 a 17 hs. **CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES.** Atendido por personal de la Dirección General de Museos. Orientación público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4516-0945, int 209.
Lunes a viernes, 9 a 16 hs. **MUSEO CHICOS ESTÁ LLEGANDO.** Muestra destinada al público escolar que toma como eje el concepto de viaje y la necesidad de movernos por la ciudad, por el campo, respetando las señales de tránsito y utilizando distintos medios de transporte y energías. La propuesta es entrar en contacto con el arte y la ciencia a través del juego. *Entrada libre con reserva telefónica.*

LOS MUSEOS EN EL SUBTE
LÍNEA D - Estación Congreso de Tucumán
TEXTILES. Museo José Hernández. **SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.** Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perlotti.
Estación Juramento
TODO CUENTA UNA HISTORIA. Patrimonio del Museo Saavedra.
Estación José Hernández
PATRIMONIO. Del Museo de Esculturas Luis Perlotti.
LÍNEA C - Estación San Martín
PLAZA SAN MARTÍN Y SU ENTORNO. Museo de la Ciudad.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. G **Lunes a viernes, 9 a 13 hs.** **RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. **ESCULTURAS EN EL JARDÍN XVI.** 20 escultores destacados de nuestro país. *Hasta el 3/12.* **ARTISTAS DE BELGRANO.** Xilografías. *Hasta el 3/12. $3. Residentes, $1. Jueves, gratis.*

DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y



COLEGIALES DE FIESTA. El Centro Cultural Colegiales cumple 18 años y lo festeja con dos encuentros artísticos. Mañana viernes, desde las 20 hs., se presentarán los cantores y docentes del centro cultural en el antiguo bar Argos (Av. Álvarez Thomas y Federico Lacroze), en el cierre del ciclo "Colegiales Vive el Tango". Músicos de distintas edades interpretarán canciones propias y versiones de tangos clásicos, con el acompañamiento de Marcelo Saraceni en guitarra y Norberto Vogel en bandoneón. La conducción del espectáculo estará a cargo del poeta y periodista Raimundo Rosales, con dirección musical general de Marcelo Saraceni. Por otra parte, habrá un gran festival artístico el sábado 1º de diciembre entre las 19 y las 24 en el centro cultural (Conde 943), con la participación de todos los talleres, para mostrar los trabajos realizados durante el año en danza, música, canto y exposición de talleres artesanales.

SALIENDO DEL TERMO. Así se llama el programa radial creado en el taller para adolescentes de 13 a 19 años del Centro Cultural Sebastián Piana, que vuelve a emitirse por FM La Boca 90.1, los sábados de 9 a 10 de la mañana.

FESTIVAL DE TANGO. Este sábado desde las 21 se concretará el "Festival de Tango de Fin de Año" en el Centro Cultural Resurgimiento (Artigas 2262), con la participación de Calambre Trío (trío de guitarras), La Otra Esquina (trío de guitarra bajo y voz), La Púa (cuarteto de guitarras), Las Novias del Tango (trío de piano, violoncello y flauta traversa), Los Dueños del Circo (trío de piano eléctrico, guitarra eléctrica y bajo eléctrico), performance de Alejandro Suaya (baile), Marta Pafundo y Héctor Flores (cantantes), entre otros.

CONCIERTO DE FIN DE AÑO. Presentación de la Orquesta Juvenil del Sur, el martes 4 a las 19.30 en el C. C. Ricardo Rojas, con motivo de la inauguración de la muestra fotográfica de los Jóvenes del Bajo Flores, del Programa "Comunidades vulnerables".

TODO GRATIS

Este sábado y domingo, las obras de teatro, los ciclos de cine, la música y los espectáculos para niños de los teatros San Martín, De la Ribera, Regio y Sarmiento se concretarán con entrada libre y gratuita. Será un lujo y un privilegio para los porteños y los turistas.

Este fin de semana se vivirá una auténtica fiesta, porque el Complejo Teatral de Buenos Aires celebrará su Fiesta de Fin de año con toda su programación (obras de teatro, funciones de cine, espectáculos de música para grandes y chicos), con entrada libre y gratuita. Será este sábado y domingo en cuatro de sus cinco sedes: el Teatro San Martín, el Teatro De la Ribera, el Teatro Regio y el Teatro Sarmiento.

Las obras teatrales, a partir de grandes clásicos, como *Un enemigo del pueblo*, de Henrik Ibsen, con adaptación y dirección de Sergio Renán; *El último yankee*, de Arthur Miller, con dirección de Laura Yusem; *Arlequín, servidor de dos patrones*, de Carlo Goldoni, con dirección de Alicia Zanca, y *La Celestina*, de Fernando de Rojas, con versión y dirección de Daniel Suárez Marzal; junto con *Fetiche*, de José María Muscari, la XII entrega del proyecto Biodrama, y la propuesta *Ambulancia, Sonido pret à porter*, con dirección e iluminación de Sergio D'Angelo, espectáculo concebido como "un viaje para mirar música", completan la programación teatral para adultos.

Mientras tanto, en la Sala Lugones, del Teatro San Martín podrán verse películas programadas en el ciclo "Archivo Abierto", como *Grito de piedra,* de Werner Herzog, filmada en la Patagonia argentina, que tiene como protagonistas a dos montañistas que intentarán conquistar el Cerro Torre, y *El placer de estar contigo* (1995), de Claude Sautet. Protagonizada por Michael Lonsdale, Michel Serrault y Emmanuelle Béart, la película se centra en el vínculo que surge entre Nelly, de 25 años, quien vive con su marido Jérome, desempleado, y el señor Arnaud, un ex juez que transita su madurez recorriendo bares de París, para quien, a cambio de dinero, ella deberá transcribir sus memorias.

En cuanto a la programación musical, se presentará el espectáculo de tango del Atilio Stampone Quinteto (Atilio Stampone, Carlos Buono, Guillermo Ferrer, Matías Grande, Miguel Irazu), con la voz de Jorge Guillermo y los bailarines Viviana y Gabriel Bordón y Guillermina y Bruno. También se verá la Babel Orquesta, agrupación klezmer con sangre gitana que aborda la música del mundo, integrada por César Pavón, Pablo Maitia, Santi Castellani, Michel Rausch y Zeta Levy Yeyati, y el espectáculo de música rioplatense, a cargo de Brian Chambouleyron.

Para los chicos, el Complejo Teatral ofrecerá *El maravilloso viaje de Maese Trujaman y su extraordinaria compañía*, a cargo del Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín, con dirección de Adelaida Mangani, y *Fulanos* (para grandes y chicos), con idea y dirección de Gerardo Hochman. La programación infantil se completa con Los Musiqueros (Teresa Usandivaras, Julio Calvo y Pablo Spiller), una invitación a cantar chacareras, tangos, zambas y sambas, candombes, carnavalitos, composiciones propias, ternas hechas por chicos y canciones del folclore popular, interpretadas con gran variedad de instrumentos convencionales y otros de fabricación propia, incluidos en sus cuatro discos, y con la actuación de Gertrudis, rock para los más chicos, que aborda además todos los estilos (bolero, bossa-nova, chacarera, tango, country, blues y otros), con la voz de Gertrudis y el acompañamiento de Pizu Rebecca, Dany Hokama, Agustina Perrotta y Julio Tello.

Sábado 1º

TEATRO SAN MARTÍN. Av. Corrientes 1530. **14.30 hs. GRITO DE PIEDRA.** De Werner Herzog. **Repite: 17, 19.30 y 22 hs.** Sala Leopoldo Lugones. **14.30 hs. LOS MUSIQUEROS.** Hall Central Carlos Morel. **16 hs. EL MARAVILLOSO VIAJE DE MAESE TRUJAMÁN Y SU EXTRAORDINARIA COMPAÑÍA.** Para grandes y chicos. Sala Martín Coronado. **20 hs. UN ENEMIGO DEL PUEBLO.** Adaptación y dirección: Sergio Renán. Sala Martín Coronado. **20.30 hs. EL ÚLTIMO YANKEE.** Dirección: Laura Yusem. Sala Casacuberta. **22 hs. BABEL ORQUESTA.** Hall Central Carlos Morel.

TEATRO DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. **16 hs. FULANOS.** Idea y dirección: Gerardo Hochman. **17 hs. MÚSICA RIOPLATENSE.** Brian Chambouleyron. Hall de la Sala. **20.30 hs. ARLEQUÍN, SERVIDOR DE DOS PATRONES.** Dirección: Alicia Zanca. **TEATRO REGIO.** Av. Córdoba 6056. **17 hs. GERTRUDIS. 20.30 hs. LA CELESTINA.** Versión y dirección: Daniel Suárez Marzal.

TEATRO SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715, Jardín Zoológico. **17.30 hs. AMBULANCIA, SONIDO PRET À PORTER. 21 hs. FETICHE.** Autoría y dirección: José María Muscari.

Domingo 2

TEATRO SAN MARTÍN. 14.30 hs. EL PLACER DE ESTAR CONTIGO. De Claude Sautet. **Repite: 17, 19.30 y 22 hs.** Sala Leopoldo Lugones. **14.30 hs. LOS MUSIQUEROS.** Hall Central Carlos Morel. **16 hs. EL MARAVILLOSO VIAJE DE MAESE TRUJAMÁN Y SU EXTRAORDINARIA COMPAÑÍA.** Sala Martín Coronado. **20 hs. UN ENEMIGO DEL PUEBLO.** Sala Martín Coronado. **20.30 hs. EL ÚLTIMO YANKEE.** Sala Casacuberta. **22 hs. ATILIO STAMPONE QUINTETO.** Tango. Hall Central Carlos Morel.

TEATRO DE LA RIBERA. 12.30 hs. ARLEQUÍN, SERVIDOR DE DOS PATRONES *(última función).*

TEATRO REGIO. 17 hs. GERTRUDIS. 20.30 hs. LA CELESTINA *(última función).*

TEATRO SARMIENTO. 17.30 hs. AMBULANCIA, SONIDO PRET À PORTER. 21 hs. FETICHE *(última función).*





Las localidades para los espectáculos de la Fiesta de Fin de Año correspondientes a todas las salas del Complejo Teatral de Buenos Aires serán numeradas. Podrán retirarse dos horas antes del comienzo de cada función, a razón de dos por persona, en la boletería de los respectivos teatros. Las entradas para la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín son sin numerar. Los espectáculos que se realizarán en el Hall Central Carlos Morel del Teatro San Martín y en el Hall del Teatro De la Ribera serán con entrada libre.

Chiquitos. **LAS TRAMAS DEL ARTE, CIENCIA Y CONSERVACIÓN EN TAREA.** Presentación de los trabajos de conservación, restauración e investigación realizados por el taller TAREA en el período 2006-2007; pintura y escultura de los siglos XVI al XX. *$3. Residentes, $1.*

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. VII **ENCUENTRO DE ICONOGRAFÍA ARGENTINA.** *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.*

DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.
Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **BAÚLES / CÓMO VIAJABAN LOS PORTEÑOS / TEJER, BORDAR; PLACER SENSUAL… BRUTAL.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **EL AHORRO FUE LA BASE DE LA FORTUNA / OFICIOS Y PERSONAJES DE BUENOS AIRES.** Vidrieras de la Famacia de la Estrella. **DUENDES, GNOMOS Y DEMÁS ADORNOS DE JARDÍN.** Defensa 219. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

EDUARDO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. Sábado y domingo, 16 y 17 hs. VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. *Para público en general; gratis. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746.
Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. Sala del Museo. **TECNISFERIO.** Actividad en la que a través de reproducciones se explica la historia y la evolución de las diferentes tecnologías que ha utilizado y utiliza la humanidad. *Turnos: 4544-0750 (actividad condicionada a su aprobación por la superioridad). $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

➤ Centros de Exhibición

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1041.
Martes, miércoles y viernes, 14 a 21 hs. Jueves, 12 a 24 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 21 hs. MIDI - MINUIT / MEDIODÍA - MEDIANOCHE. El Palais de Tokyo de París elige para su primera presentación en el exterior al C. C. Recoleta. Artistas europeos y argentinos cuyos trabajos hacen referencia al tiempo y la temporalidad, eje de la muestra. Salas 4, 5, 6, Villa-Villa, Patio del Aljibe, Patio de los Tilos y Espacio Living. **ENRIQUE AGUIRREZABALA.** Pintura, dibujos, objetos. Sala Cronopios. **CRÍMENES BANALES. ANANKÉ ASSEFF.** Sala J. **CICLO GRANDES ARQUITECTOS ARGENTINOS V EDICIÓN. BAUDIZZONE - LESTARD Y ASOC.** Maquetas, imágenes, planos y conceptos de algunas grandes obras de la arquitectura realizadas por el estudio. Sala C. **TANIA.** Máscaras y trofeos. **LEANDRO KATZ.** Instalación de ampliaciones fotográficas de cinco identidades adopatas por Haydeé Tamara Bunke, conocida como "Tania, la guerrillera". Sala 7. **30 AÑOS DESCUBRIENDO SITIOS E INVENTANDO ESPACIOS. ROBERTO MULIERI.** Pintura. Sala 8. **ALEJANDRA FENOCHIO.** Sala 12. **SEBASTIÁN FREIRE.** Fotografía. Sala 13. **SCHMERZEN. GASTÓN VIÑAS.** Espacio Historieta. **RITMOS. MARTA CALI.** Sala Prometeus. **MANDALAS. CAMILO ESTRADA.** Pinturas. Sala 11. *$1.*

PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS
Pinzón 1299 y Av. Patricios.
Ⓖ Todos los días, 9 a 19 hs. 9 ARTISTAS COMPROMETIDOS CON LA EDUCACIÓN. Escuela de Bellas Artes Manuel Belgrano. Exponen: Juan Carlos Visconti, Guillermo Carlos Paolino, Oscar de Bueno, Mónica Miorín, Pedro Tricarico, Claudio Abal, María Angélica Cornejo y J. Galli y Jorge Díaz.

JARDÍN DE LAS ESCULTURAS
Av. Monroe, esquina Húsares.
Ⓖ Todos los días, 9 a 18 hs. EDUARDO WASEMBERG. Esculturas en mármol y chapa de acero. **HERNÁN GIRAUD.** Esculturas en chapa de hierro pintada.



Éramos pocos y a la abuela la fecundaron in vitro. En Bruselas, investigadores belgas fabricaron una cucaracha robótica. Así como suena.

Bicho asqueroso si los hay, este animalito, uno de cuyos nombres en el DNI es ***Blatta orientalis***, es una de las criaturas más antiguas del planeta, calculándose su edad en más de 300 millones de años. Desde entonces, ellas vieron como los dinosaurios los fanfarrones del reino animal, crecieron y luego se extinguieron. Soportaron varias glaciaciones congelándose hasta las antenas y sobrevivieron a miles de cataclismos, terremotos, tsunamis, impactos de meteoritos… y aún siguen ahí, reptando por nuestras casas y causándonos sustos mayores cuando llegamos tarde y prendemos la luz de la cocina.

Digamos que estos insectos han sobrevivido a todas las calamidades durante más de tres millones de siglos, hasta que se encontraron con el ***Homo Sapines Sapiens***. Con la mala suerte de que los tipos podemos ver con buenos ojos, o por lo menos más tolerantes, a otros insectos como las abejas, el grillo o el bicho bolita, pero sentimos por la cuca una generalizada repugnancia. Repugnancia que, pese al ánimo pacífico de la cucaracha, produce una guerra sin cuartel contra ella.

Desde un buen y certero chancletazo –para mí hasta ahora el método más efectivo– hasta las trampas más sofisticadas, pasando por los aerosoles que las matan bien muertas, la lucha es cruel y es mucha. Aunque, por lo que se puede ver en cuanto a su supervivencia, parecería que las que van ganando esta guerra son ellas.

Aquí es donde aparece el robotito belga. Los científicos descubrieron que las cucarachas, que son ciegas, se guían por los olores, y que andando en grupo toman decisiones orientadas por alguna de ellas que aparece, en ese momento, como la más decidida.

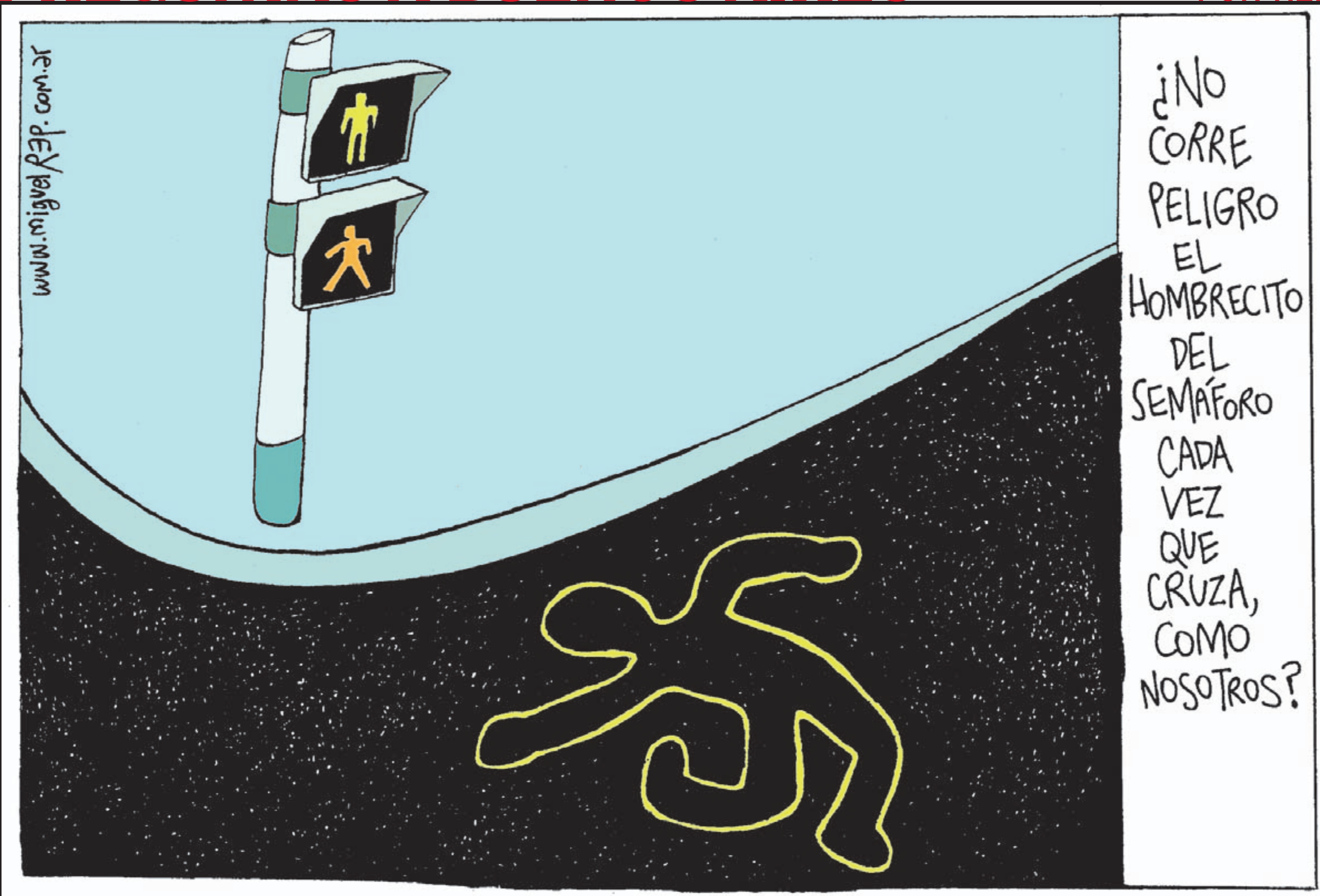
La cuca-robot, que en realidad es como una cajita, rectangular y con rueditas, despide feromonas tomadas de las propias cucarachas, lo cual le permite vincularse con ellas como si fuera una más. Luego, tal un moderno flautista de Hamelin, las guía hacia algún destino preparado por el hombre, que seguramente no es el mejor para las bichitas.

Evidentemente, la guerra humanos versus cucarachas está ingresando en un nuevo nivel tecnológico. Se ve que el chancletazo ha demostrado su inutilidad frente a la proliferación de las ***Blattas***. Por eso, al mejor estilo Bush, con el uso de robots entramos en una verdadera guerra de las galaxias. La idea central es que estos robotitos mentirosos las engañen, y así logremos exterminarlas.

Sin embargo, creo que 300 millones de años de supervivencia las han especializado en el tema, y de ponerse de moda este nuevo engendro tecnológico, no sería de extrañar que en los próximos años nuestras ciudades sean invadidas por robotitos manejados por cucarachas que, finalmente, hayan descubierto la ventaja del automotor.

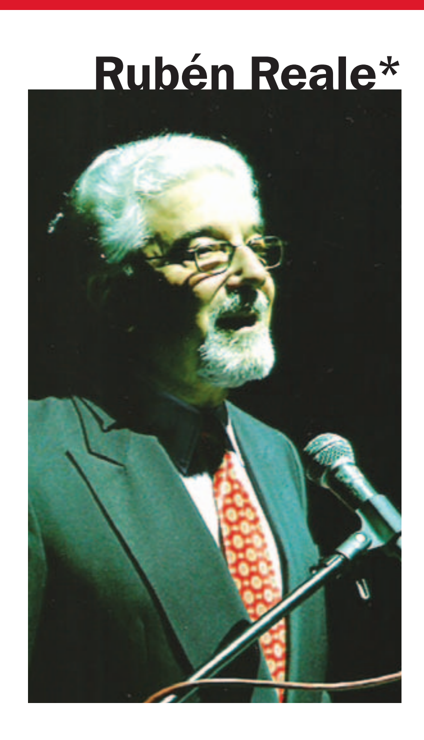
PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP



¿Quées lacultura?

Rubén Reale*



La Cultura proporciona al hombre la posibilidad de reflexionar sobre sí mismo. Es el conjunto de formas de vida y expresiones de la sociedad; incluye costumbres, normas y reglas de la manera de ser, vestirse, religión, formas de comportamiento y creencias.

Cultura es toda la información y las habilidades que posee el ser humano. A través de ella el hombre se expresa, toma conciencia, se reconoce como un proyecto inacabado, desarrolla sus propias realizaciones buscando nuevos significados, y crea Obras que lo trasciendan.

La situación de la cultura en las diversas sociedades de la especie humana, en la medida en que puede ser investigada según principios generales, es un objeto apto para el estudio de las leyes del pensamiento y la acción del hombre.

** Periodista*

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.



Librada 07. Por tercer año consecutivo, el programa Bibliotecas para Armar vuelve a lanzar “Librada”, una masiva campaña de donación de textos escolares y libros de literatura para niños, jóvenes y adultos destinados a las bibliotecas comunitarias de la Ciudad. Gracias a la coparticipación del Ministerio de Gestión Pública y Descentralización, las organizaciones de la sociedad civil (ONG’s, iglesias, sociedades de fomento, clubes, centros culturales) y vecinos podrán acercar sus donaciones a los CGP más cercanos a sus domicilios. **Hasta el 30 de noviembre, el material será recibido en el Centro de Gestión y Participación Nº 13, ubicado en Av. Cabildo 3067, 1º piso, Núñez, de lunes a viernes de 10 a 16 hs. Para mayor información: 4331-0706 / bibliotecasparaarmar-@buenosaires.gov.ar.**

Laboratorio Itinerante de Cine. Una experiencia de realización audiovisual para adolescentes que concurren a bibliotecas comunitaras de la ciudad de Buenos Aires. A través de la recepción crítica, el abordaje interdisciplinario, la gestación y producción de un proyecto artístico grupal, el Laboratorio se propone como una herramienta para promover la inclusión y la integración de incipientes creadores. **Todos los jueves, de 15 a 17 hs., en la Biblioteca Bartolomé Mitre, Larraya 4370, Villa 20, Lugano.**



La siguiente es la programación de los Bares Notables para este fin de semana:

Jueves, 21.30 hs. **ARIEL ACUÑA CUARTETO.** Folclore. Ariel Acuña (guitarra y voz), Néstor Omar Acuña y Antonio Valentín Núñez (acordeonistas), Lucas Bianco (bajista). Bar Británico. Brasil 399 (San Telmo).

Sábado. 19.30 hs. **LAS MOROCHAS.** Tango instrumental, por Ianina Pietrantonio en flauta y Cecilia Zabala en guitarra. Confitería del Hotel Castelar. Av. de Mayo 1148 (Montserrat). 4383-5000 / 9. **21 hs.** **DÚO FAIN MANTEGA.** Tango instrumental, por Paulina Fain en flautas y Ezequiel Mantega en piano. El Gato Negro. Av. Corrientes 1669 (San Nicolás). 4374-1730 / 4371-6942.

Entrada libre. No se cobra derecho a show. Entrada sujeta a la capacidad del local.

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs